



NEGERI JOHOR

# Warta Kerajaan

DITERBITKAN DENGAN KUASA

*GOVERNMENT OF JOHORE GAZETTE*

*PUBLISHED BY AUTHORITY*

Jil. 57  
No. 3

**31hb Januari 2013**

*TAMBAHAN No. 1  
ENAKMEN*

Enakmen-enakmen seperti di bawah ini yang telah diluluskan oleh Dewan Undangan Negeri Johor pada 13 Disember 2012 dan telah diperkenankan oleh Duli Yang Maha Mulia Sultan Johor pada 17 Januari 2013 adalah diterbitkan mengikut Fasal XXXI bagi Bahagian Kedua dalam Undang-Undang Tubuh Kerajaan Johor Tahun 1895:

The following Enactments passed by the Johore Legislative Assembly on the 13 December 2012 and assented to by His Majesty the Sultan of Johore on the 17 January 2013 are published in accordance with Article XXXI of the Second Part of the Laws of the Constitution of the State of Johore 1895:

No. Enakmen <i>Enactment</i>	Tajuk Ringkas <i>Short Title</i>	Muka <i>Page</i>
A26	اینکمن قریکالن تمبهن (2012) (نومبور 3) 2012	3
A26	Enakmen Perbekalan Tambahan (2012) (No. 3) 2012	7
A26	Supplementary Supply (2012) (No. 3) Enactment 2012 ... ..	11

No. Enakmen Enactment	Tajuk Ringkas <i>Short Title</i>	Muka <i>Page</i>
A27	اينكمن اغكوتا فنتديبرن دان اهلي ديوان نكري جوهر (سارائن) (قيندائن) 2012	15
A27	Enakmen Anggota Pentadbiran dan Ahli Dewan Negeri Johor (Saraan) (Pindaan) 2012 ... ..	17
A27	Members of the Administration and the Legislative Assembly (Remuneration) (Amendment) Enactment 2012 ... ..	19

## اوندغ-اوندغ نكري جوهر

اينكمن A26

اينكمن فريكالن تمبهن (2012) (نومبور 3) 2012

ساي برستوجو،

سلطان ابراهيم

موهور كراجان

17 جانواري 2013

سواتو اينكمن باكي مڱوناكن سجومه واغ درقد كومقولن واغ دساتوكن اونتوق فربلنجان تمبهن باكي فرخدمتن تاهون 2012 دان باكي مفراونتوقن واغ ايت اونتوق مقصود-مقصود يڱ ترتنتو.

بهاوا دغن اين اداله دقربوات اوندغ-اوندغ اوليه ديوان نكري جوهر سفرتي برايڪوت:

### تاجوق ريڱس

1. اينكمن اين بوليھله دناماكن اينكمن فريكالن تمبهن (2012) (نومبور 3) تاهون 2012.

### فربلنجان تمبهن 2012 دان فراونتوقن

2. (1) دغن اين اداله دبنرڪن فڱلوارن واغ سبايق تيدق لبه درقد امقت قولوه ساتو جوتا ساتوراتوس ليم قولوه سمبيلن ريبوريڱڪيت (RM41,159,000) درقد كومقولن واغ يڱ دساتوكن باكي فربلنجان اونتوق فرخدمتن-فرخدمتن يڱ دپاتاكن دالم جدوال باكي فرخدمتن تاهون 2012 يڱ تيدق دفراونتوقن اتاو يڱ تيدق دفراونتوقن دغن سفنوھن اوليه اينكمن فريكالن (2012) تاهون 2011 [اينكمن A22/2011] دان اينكمن فريكالن تمبهن (2012) (نومبور 1) تاهون 2012 [اينكمن A23/2012] دان اينكمن فريكالن تمبهن (2012) (نومبور 2) تاهون 2012 [اينكمن A25/2012].

(2) واغ یغ ترسبوت ایت اداله دفراونتوقن باکي مقصود-مقصود یغ دپاتاکن دالم جدوال.

جدوال

(سیکشن 2)

(3) فراونتوقن کفد مقصود (ریغکیت ملیسیا)	(2) تاجوق	(1) مقصود
16,000	سوروهنجای فرخدمتن اوم	B. 01
22,505,000	فجابه ستیاوسها کراجان	B. 03
488,000	جابتن فرتانین	B. 07
1,689,000	جابتن فغاءیرن دان سالیرن	B. 08
643,000	جابتن فرخدمتن ویتیرینر	B. 10
125,000	کبون بوغا دراج جوهر	B. 12
598,000	جابتن هوتن	B. 19
7,123,000	جابتن انکام	B. 21
114,000	کباجیقن مشارکت	B. 23
4,240,000	جابتن کرج رای	B. 24
41,000	موزیوم دراج ابو باکر ایستان بسر جوهر	B. 26
130,000	محکمه شرعیة	B. 29
33,000	جابتن مفتی	B. 32
181,000	فجابت دایره جوهر بهارو	B. 41
15,000	فجابت دایره موار	B. 42
85,000	فجابت دایره باتو فاهت	B. 43
59,000	فجابت دایره فونتیان	B. 44
74,000	فجابت دایره سکامت	B. 45
59,000	فجابت دایره کلواغ	B. 46
61,000	فجابت دایره کوتا تیغکی	B. 47
53,000	فجابت دایره مرسیغ	B. 48
37,000	فجابت دایره کولای جای	B. 49

اينكمن قريكالن تمبهن (2012) (نومبور 3) 2012

(3) قراونئوقن كفد مقصود (ريغكيت مليسيا)	(2) تاجوق	(1) مقصود
291,000	قجابت تانه دان كالين	B. 51
463,000	قجابت تانه جوهر بهارو	B. 52
185,000	قجابت تانه موار	B. 53
125,000	قجابت تانه باتوقاهت	B. 54
187,000	قجابت تانه قونتيان	B. 55
183,000	قجابت تانه سكامت	B. 56
164,000	قجابت تانه كلواغ	B. 57
854,000	قجابت تانه كوتا تيغكي	B. 58
58,000	قجابت تانه مرسيغ	B. 59
55,000	قجابت تانه كولاي جاي	B. 60
225,000	قجابت تانه لي داغ	B. 61
<u>41,159,000</u>	جومله	

دلوسكن دالم ديوان نكري جوهر قد 13 ديسيمبر 2012.

حاج محمد حليم بن حسب الله  
جوروتوليس ديوان نكري  
جوهر



**UNDANG-UNDANG NEGERI JOHOR**  
**Enakmen A26**  
**ENAKMEN PERBEKALAN TAMBAHAN**  
**(2012) (NO. 3) 2012**

SAYA BERSETUJU,

SULTAN IBRAHIM

(MOHOR  
KERAJAAN)

17 Januari 2013

Suatu Enakmen bagi menggunakan sejumlah wang daripada Kumpulan Wang Disatukan untuk perbelanjaan tambahan bagi perkhidmatan tahun 2012 dan bagi memperuntukkan wang itu untuk maksud-maksud yang tertentu.

**BAHAWA DENGAN INI ADALAH DIPERBUAT UNDANG-UNDANG** oleh Dewan Negeri Johor seperti berikut:

**Tajuk ringkas**

1. Enakmen ini bolehlah dinamakan Enakmen Perbekalan Tambahan (2012) (No. 3) Tahun 2012.

**Perbelanjaan tambahan 2012 dan peruntukkan**

2. (1) Dengan ini adalah dibenarkan pengeluaran wang sebanyak tidak lebih daripada Empat Puluh Satu Juta Satu Ratus Lima Puluh Sembilan Ribu Ringgit (RM41,159,000) daripada Kumpulan Wang Yang Disatukan bagi perbelanjaan untuk perkhidmatan-perkhidmatan yang dinyatakan dalam Jadual bagi perkhidmatan tahun 2012 yang tidak diperuntukkan atau yang tidak diperuntukkan dengan sepenuhnya oleh Enakmen Perbekalan (2012) Tahun 2011 [*Enakmen A22/2011*] dan Enakmen Perbekalan Tambahan (2012) (No. 1) Tahun 2012 [*Enakmen A23/2012*] dan Enakmen Perbekalan Tambahan (2012) (No. 2) Tahun 2012 [*Enakmen A25/2012*].

(2) Wang yang tersebut itu adalah diperuntukkan bagi maksud-maksud yang dinyatakan dalam Jadual.

JADUAL  
(Seksyen 2)

(1) <i>Maksud</i>	(2) <i>Tajuk</i>	(3) <i>Peruntukan Kepada Maksud (RM)</i>
B. 01	Suruhanjaya Perkhidmatan Awam	16,000
B. 03	Pejabat Setiausaha Kerajaan	22,505,000
B. 07	Jabatan Pertanian	488,000
B. 08	Jabatan Pengairan Dan Saliran	1,689,000
B. 10	Jabatan Perkhidmatan Veterinar	643,000
B. 12	Kebun Bunga DiRaja Johor	125,000
B. 19	Jabatan Hutan	598,000
B. 21	Jabatan Agama	7,123,000
B. 23	Kebajikan Masyarakat	114,000
B. 24	Jabatan Kerja Raya	4,240,000
B. 26	Muzium DiRaja Abu Bakar Istana Besar Johor	41,000
B. 29	Mahkamah Syariah	130,000
B. 32	Jabatan Mufti	33,000
B. 41	Pejabat Daerah Johor Bahru	181,000
B. 42	Pejabat Daerah Muar	15,000
B. 43	Pejabat Daerah Batu Pahat	85,000
B. 44	Pejabat Daerah Pontian	59,000
B. 45	Pejabat Daerah Segamat	74,000
B. 46	Pejabat Daerah Kluang	59,000
B. 47	Pejabat Daerah Kota Tinggi	61,000
B. 48	Pejabat Daerah Mersing	53,000
B. 49	Pejabat Daerah Kulaijaya	37,000
B. 51	Pejabat Tanah Dan Galian	291,000
B. 52	Pejabat Tanah Johor Bahru	463,000
B. 53	Pejabat Tanah Muar	185,000
B. 54	Pejabat Tanah Batu Pahat	125,000
B. 55	Pejabat Tanah Pontian	187,000
B. 56	Pejabat Tanah Segamat	183,000
B. 57	Pejabat Tanah Kluang	164,000
B. 58	Pejabat Tanah Kota Tinggi	854,000



*Enakmen Perbekalan Tambahan (2012) (No. 3) 2012* 9

<i>(1)</i> <i>Maksud</i>	<i>(2)</i> <i>Tajuk</i>	<i>(3)</i> <i>Peruntukan</i> <i>Kepada Maksud</i> <i>(RM)</i>
B. 59	Pejabat Tanah Mersing	58,000
B. 60	Pejabat Tanah Kulaijaya	55,000
B. 61	Pejabat Tanah Ledang	225,000
	JUMLAH	<u>41,159,000</u>

Diluluskan dalam Dewan Negeri Johor pada 13 Disember 2012.

HAI MOHD HALIM BIN HASBULLAH  
*Jurutulis Dewan Negeri*  
*Johor*



**LAWS OF THE STATE OF JOHORE**  
**Enactment A26**  
**SUPPLEMENTARY SUPPLY (2012) (NO. 3)**  
**ENACTMENT 2012**

I ASSENT,

SULTAN IBRAHIM

(STATE  
SEAL)

17 January 2013

An Enactment to apply sums out of the Consolidated Fund for additional expenditure for services of the year 2012 and to appropriate such sums for certain purposes.

**IT IS HEREBY ENACTED** by the Legislature of the State of Johore as follows:

**Short title**

1. This Enactment may be cited as the Supplementary Supply (2012) (No. 3) Enactment 2012.

**Supplementary expenditure 2012 and appropriation**

2. (1) It is hereby authorised that a sum not exceeding Forty One Million and One Hundred Fifty Nine Thousand Ringgit (RM41,159,000) from the Consolidated Fund for expenditure on the services specified in the Schedule for services of the year 2012 which is not provided or not fully provided for by the Supply (2012) Enactment 2011 [*Enactment A22/2011*] and Supplementary Supply (2012) (No. 1) year 2012 [*Enactment A23/2012*] and Supplementary Supply (2012) (No. 2) year 2012 [*Enactment A25/2012*].

(2) The said sum is appropriated for the purposes specified in the Schedule.

## SCHEDULE

*(Section 2)*

<i>(1)</i> <i>Purpose</i>	<i>(2)</i> <i>Title</i>	<i>(3)</i> <i>Appropriation to Purpose (RM)</i>
B. 01	Public Service Commission	16,000
B. 03	State Secretariat	22,505,000
B. 07	Agricultural Department	488,000
B. 08	Drainage And Irrigation Department	1,689,000
B. 10	Veterinary Department	643,000
B. 12	Royal Botanical Garden Johore	125,000
B. 19	Forest Department	598,000
B. 21	Religious Department	7,123,000
B. 23	Social Welfare	114,000
B. 24	Public Works Department	4,240,000
B. 26	Abu Bakar Royal Museum Istana Besar Johore	41,000
B. 29	Syariah Courts	130,000
B. 32	Mufti Department	33,000
B. 41	Johore Bahru District Office	181,000
B. 42	Muar District Office	15,000
B. 43	Batu Pahat District Office	85,000
B. 44	Pontian District Office	59,000
B. 45	Segamat District Office	74,000
B. 46	Kluang District Office	59,000
B. 47	Kota Tinggi District Office	61,000
B. 48	Mersing District Office	53,000
B. 49	Kulaijaya District Office	37,000
B. 51	Land And Mines Department	291,000
B. 52	Johore Bahru Land Office	463,000
B. 53	Muar Land Office	185,000
B. 54	Batu Pahat Land Office	125,000
B. 55	Pontian Land Office	187,000
B. 56	Segamat Land Office	183,000

*Supplementary Supply (2012) (No. 3) Enactment 2012* 13

<i>(1)</i> <i>Purpose</i>	<i>(2)</i> <i>Title</i>	<i>(3)</i> <i>Appropriation to Purpose (RM)</i>
B. 57	Kluang Land Office	164,000
B. 58	Kota Tinggi Land Office	854,000
B. 59	Mersing Land Office	58,000
B. 60	Kulaijaya Land Office	55,000
B. 61	Ledang Land Office	225,000
	TOTAL	<u>41,159,000</u>

Passed in the Johore Legislative Assembly on the 13 December 2012.

Haji Mohd Halim Bin Hasbullah  
*Clerk of the Legislative Assembly  
Johore*



**اوندغ-اوندغ نكري جوهر**  
**اينكمن A27**  
**اينكمن اغكوتا فنتدبيرن دان**  
**اهلي ديوان نكري جوهر (سارائن) (فيندائن) 2012**

ساي برستوجو،  
سلطان ابراهيم  
17 جانواري 2013

موهور كراجان

سواتو اينكمن اونتوق مميذا اينكمن اغكوتا فنتدبيرن دان اهلي ديوان نكري جوهر (سارائن) 1980.

بهاوا دغن اين اداله دقربوات اوندغ-اوندغ اوليه ديوان نكري جوهر سقرتي برايکوت:

**تاجوق ريغكس دان فرمولان كواتكواس**

1. (1) اينكمن اين بوليئه دناماكن اينكمن اغكوتا فنتدبيرن دان اهلي ديوان نكري جوهر (سارائن) (فيندائن) 2012.

(2) اينكمن اين هندقله دصيفتكن تله مولا برکواتكواس قد 7 ديسيمبر 2012.

**فيندائن جدوال فرتام**

2. اينكمن اغكوتا فنتدبيرن دان اهلي ديوان نكري جوهر (سارائن) 1980 يغ دسبوت "اينكمن ايبو" دالم اينكمن اين، اداله دفيندا دالم سوبقرغكن (2)، جدوال فرتام باكي سيكشن 8 دغن مگنتيكن فركاتائن "ستفه دري كاجي" دغن فركاتائن "3/5 دري كاجي".

دلوسكن دالم ديوان نكري جوهر قد 13 ديسيمبر 2012.

حاج محمد حليم بن حسب الله  
جوروتوليس ديوان نكري  
جوهر





**UNDANG-UNDANG NEGERI JOHOR**  
**Enakmen A27**  
**ENAKMEN ANGGOTA PENTADBIRAN DAN**  
**AHLI DEWAN NEGERI JOHOR (SARAAN)**  
**(PINDAAN) 2012**

SAYA BERSETUJU,

SULTAN IBRAHIM

(MOHOR  
KERAJAAN)

17 Januari 2013

Suatu Enakmen untuk meminda Enakmen Anggota Pentadbiran dan Ahli Dewan Negeri Johor (Saraan) 1980.

**BAHAWA DENGAN INI ADALAH DIPERBUAT UNDANG-UNDANG** oleh Dewan Negeri Johor seperti berikut:

**Tajuk ringkas dan permulaan kuatkuasa**

1. (1) Enakmen ini bolehlah dinamakan Enakmen Anggota Pentadbiran dan Ahli Dewan Negeri Johor (Saraan) (Pindaan) 2012.
- (2) Enakmen ini hendaklah disifatkan telah mula berkuatkuasa pada 7 Disember 2012.

**Pindaan Jadual Pertama**

2. Enakmen Anggota Pentadbiran dan Ahli Dewan Negeri Johor (Saraan) 1980 yang disebut “Enakmen ibu” dalam Enakmen ini, adalah dipinda dalam subperenggan 2(2), Jadual Pertama bagi Seksyen 8 dengan menggantikan perkataan “setengah dari gaji” dengan perkataan “3/5 dari gaji”.

Diluluskan dalam Dewan Negeri Johor pada 13 Disember 2012.

HAJI MOHD HALIM BIN HASBULLAH  
*Jurutulis Dewan Negeri*  
*Johor*



**LAWS OF THE STATE OF JOHORE**

**Enactment A27**

**MEMBERS OF THE ADMINISTRATION  
AND THE LEGISLATIVE ASSEMBLY  
(REMUNERATION) (AMENDMENT)  
ENACTMENT 2012**

I ASSENT,

SULTAN IBRAHIM

(STATE  
SEAL)

17 January 2013

An Enactment to amend the Members of the Administration and the Legislative Assembly (Remuneration) Enactment 1980.

**NOW IT IS HEREBY ENACTED** by the Legislative of the State of Johore as follows:

**Short title and commencement**

1. (1) This Enactment may be cited as the Members of the Administration and the Legislative Assembly (Remuneration) (Amendment) Enactment 2012.

(2) This Enactment shall be deemed to have come into force on the 7 December 2012.

**Amendment of the First Schedule**

2. The Members of the Administration and the Legislative Assembly (Remuneration) Enactment 1980 hereby referred as “principle Enactment” is amended in subparagraph 2(2) of the First Schedule of Section 8 by substituting for the words “half of the salary” the words “3/5 of the salary”.

Passed in the Johore Legislative Assembly on the 13 December 2012.

**HAJI MOHD HALIM BIN HASBULLAH**  
*Clerk of the Legislative Assembly*  
*Johore*

Hakcipta Pencetak ©

PERCETAKAN NASIONAL MALAYSIA BERHAD,

Semua Hak Terpelihara. Tiada mana-mana jua daripada penerbitan ini boleh diterbitkan semula atau disimpan di dalam bentuk yang boleh diperolehi semula atau disiarkan dalam sebarang bentuk dengan apa jua cara elektronik, mekanikal, fotokopi, rakaman dan/atau sebaliknya tanpa mendapat izin daripada Percetakan Nasional Malaysia Berhad (Pencetak kepada Kerajaan Malaysia yang dilantik).



DICETAK OLEH  
PERCETAKAN NASIONAL MALAYSIA BERHAD,  
CAWANGAN JOHOR BAHRU, 2013  
BAGI PIHAK DAN DENGAN PERINTAH KERAJAAN MALAYSIA  
www.printnasional.com.my, email.pnmbjb@printnasional.com.my  
Harga: RM3.00